

März 2010

March 2010

DE20080314



**Anleitung: Kofferträger
Triumph Tiger 1050i**

Lieferumfang:
1 x Träger rechts
1 x Träger links
1 x V-Bügel
Montagematerial

Achtung! Wichtige Hinweise

Alle Schraubverbindungen nach 50Km kontrollieren und nachziehen!

Montage:

1.) Nehmen Sie die Sitzbank ab. Demontieren Sie die Heckverkleidung und die Sozius-Handgriffe, indem Sie die in Bild 1 und 2 bezeichneten Schrauben entfernen und die Kunststoffverkleidung nach hinten wegziehen.

2.) Lösen Sie die Mutter der Endtopfhalterung (Bild 2B) und entfernen Sie die Schraube.

3.) Setzen Sie den rechten Träger an die in Bild 3 und 4 bezeichneten Schraubpunkte an und fixieren Sie ihn zunächst am hinteren Anschraubpunkt und an der Fußraste mit den im Lieferumfang enthaltenen Sechskantschrauben M8x20 und je einer U-Scheibe M8. Bei der Fußraste wird zwischen dem Anschraubpunkt und dem Träger zusätzlich ebenfalls eine U-Scheibe M8 gelegt (Bild 4). An den vorderen Schraubpunkten verwenden Sie bitte die Sechskantschrauben M8x25 mit je einer U-Scheibe.

Hinweis: Sollte der Anschraubpunkt an der Fußraste nicht gut passen, lösen Sie die Fußrastenaufnahme am Motorrad und passen Sie diese an.

4.) Verfahren Sie auf der linken Seite genauso (Bild 5).

5.) Setzen Sie den V-Bügel an die zwei Laschen der Träger und verschrauben Sie ihn mit Hilfe der im Lieferumfang enthaltenen Schrauben M6x20 (A), den U-Scheiben M6 (B) und den Muttern M6 (C) (Bild 6).

6.) Ziehen Sie alle Schrauben endfest. Überprüfen Sie vor Ihrem nächsten Fahrtantritt alle von Ihnen an- oder umgebauten Teile auf festen Sitz und korrekte Funktion.

Hinweis: Sollten Sie unsere Gepäckbrücke verwenden (Art.-Nr. 01-615-0) so ist diese AUF die Trägerlasche zu schrauben (Bild 7).

Sehen Sie auch in unserem Katalog oder im Internet unter www.touratech.com Diese Anleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Technische Änderungen vorbehalten.

**Instruction: Pannier rack
Triumph Tiger 1050i**

Contents:
1 x rack, right
1 x rack, left
1 x V-bar
Fitting materials

Attention: important tips, explanations

Check all screws after 50Km and retighten if necessary!

Assembly:

1.) Remove the seat. Remove the rear fairing and the pillion handles by removing the bolts indicated in Figures 1 & 2 and pulling the plastic fairing backwards to detach it.

2.) Undo the nut for the silencer bracket (see Fig. 2, B) and remove the bolt.

3.) Place the right-hand rack against the bolting points indicated in Figures 3 & 4 and, first of all, secure it at the rear attachment point and at the foot peg using the supplied M8x20 hexagon bolts with a washer in each case. For the foot peg, also place an M8 washer between the attachment point and the rack (see Fig. 4). At the front bolting points, use the M8x25 hexagon bolts, each with a washer. Please note: If the attachment point at the foot peg is not a good fit, undo the foot peg bracket on the motorbike and adjust its position.

4.) Follow the same procedure on the left side (see Fig. 5).

5.) Place the V-bar against the two tabs on the racks and secure it using the supplied M6x20 bolts (A), the M6 washers (B) and the M6 nuts (C) (see Fig. 6).

6.) Fully tighten all bolts. Before your next ride, check that all parts you have fitted or changed are mounted securely and working correctly. Please note: If you are using our luggage rack (item no. 01-615-0) this should be bolted ONTO the tab on the pannier rack (see Fig. 7).

These instructions are at our present level of knowledge. Legal requirements for correctness do not exist. Technical issues subject to change.

